



夏休みの映画館2023

主催（開催劇場・開催団体）：

ガーデンズシネマ（鹿児島）

DENKIKAN（熊本）

シネ・ヌーヴォ（大阪）

元町映画館（神戸）

横浜シネマジック&ベティ

東京都写真美術館

シネマテークたかさき

松本シネマセレクト

コミュニティシネマセンター

今年も”夏休みの映画館”がやってくる！

子どもたちは日常的に多くの映像に囲まれて生活しています。

けれど、大きなスクリーン（映画館等）で映画を見る機会は限られています。シネマコンプレックスで話題の大作やアニメーションを見ることはあっても、地域にある多様な映画を上映するミニシアター・コミュニティシネマで映画を見たことがある子どもはほとんどいません。これは、子どもたちにとっても、ミニシアターにとっても残念な状況です。

「夏休みの映画館」は、夏休み期間中に、地域に暮らす子どもたち（小学生～高校生や大学生）に、地域の映画館を訪れてもらうための新しい取り組みです。

ミニシアター・コミュニティシネマの人たちが選んだ、子どもたちに見せたい、多様で魅力的な映画を上映し、ワークショップや鑑賞ノートを使ったトークを行い、映画をより深く楽しむことができる工夫を凝らしています。

今年は夏休みの前半に小学生以下の小さな子どもさんを主な対象とするプログラムを、夏休みの後半には中学生以上の若い観客を対象とするふたつの作品を上映します。

2023年の「夏休みの映画館」へ、ご来場をお待ちしています！



夏休みの映画館 2023

■ 開催日程：

★ 小学生から大人まで楽しめる2つのプログラム[小学生以下向け]

2023年7月29日[土]～30日[日]

★ 中学生、高校生にみてほしい2つの映画[中学生以上向け]

2023年8月19日[土]～20日[日]

神奈川県 横浜シネマ・ジャック & ベティ 045-243-9800

鹿児島県 ガーデنزシネマ 099-222-8746

群馬県 シネマテークたかさき 027-325-1744

東京都 東京都写真美術館1Fホール 03-3280-0099

熊本県 Denkikan 096-352-2121

8月26日[土]～27日[日]

大阪府 シネ・ヌーヴォ 06-6582-1416

兵庫県 元町映画館 078-366-2636

※ 長野県 松本CINEMAセレクト0263-98-4928 7月22日[土]、8月26日[土]～27日[日]

■ 対象：小学生～高校生及び大学生など若い観客を主な対象に設定（観客としては大人も可）

■ 料金：高校生以下500円、大学生以上は各劇場で設定

■ プログラム（詳細は次ページ以降をご参照ください）：

★小学生以下向け

プログラム1＝サイレント映画活弁・演奏付上映

プログラム2＝世界のアニメーション作品集

★中学生以上向け

プログラム3＝ルパン三世カリオストロの城

プログラム4＝音のない世界で

■ 企画協力・鑑賞ノート作成：「こどもと映画」プログラム・ワーキンググループ

■ ウェブサイト：<http://kodomoeigakan.jp/natsuyasumi/>（準備中）

■ 特別協力：カナダ国立映画制作庁（NFB）、ヤマムラアニメーション

■ 助成：

文化庁文化芸術振興費補助金（舞台芸術等総合支援事業（次代の文化を創造する新進芸術家育成事業））

独立行政法人日本芸術文化振興会

お問い合わせ：コミュニティシネマセンター

050-3535-1573

film@jc3.jp

プログラム紹介

★ 小学生から大人まで楽しめる2つのプログラム[小学生以下向け]

プログラム1:

プログラム1は、映画のはじまり、サイレント映画をライブ（活弁・演奏付）でお届けするプログラムです。上映館それぞれが独自に工夫を凝らしたプログラムを組んでいます。

まつもと市民芸術館小ホール 7月22日[土]

国際的に活躍する活動弁士・片岡一郎さんが子どもたちのために選んだアニメーション傑作選。奇想天外な展開に子どもも大人も大興奮！

突貫小僧 1929年/19分 監督:小津安二郎

人さらいの文吉にさらわれた突貫小僧=鉄坊は、無事に戻ってこられるか？

現存する2番目に長いバージョンで上映！

忍術三太郎 1927年/8分/日本 監督:しげる

蛸の骨 1927年/8分/日本 監督:村田安司

日本の初期アニメーションを代表する作家・村田安司による短編。なぜタコには骨がないの？！

動物学級 11分/ 日本

シンデレラ 13分

★上映の後には、サイレント映画に音をつけるワークショップ！

「お父さんの火星探検」（4分）に音を付けてみよう！

活動写真弁士：片岡一郎

2002年活動写真弁士の第一人者である澤登翠に入門。澤登門下総領弟子。レパートリーは日本映画・洋画・中国映画・アニメ・記録映画と多岐に渡り、総演目数は約350作品。国内のみならず、アメリカ、ドイツ、オーストラリア、イタリアなど18ヵ国で公演。2020年、活動写真弁士の歴史を綴った『活動写真弁士 映画に魂を吹き込む人びと』出版。

ピアノ伴奏：上屋安由美

桐朋学園大学音楽学部作曲専攻卒業、同大学研究科修了。同大学音楽学部附属子供のための音楽教室でソルフェージュ講師。これまでパルデノーネ無声映画祭、東京国際映画祭等に出演。



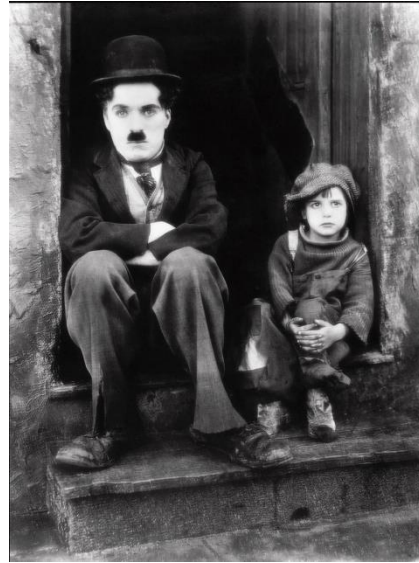
ガーデンズシネマ（鹿児島）7月29日[土]

今年は映画史に残る感動の名作、チャップリンの『キッド』をお届けします。

キッド

1921 年/アメリカ/53 分/監督・主演：チャールズ・チャップリン

ひょんなことから捨て子を育てることになったチャーリー。貧しいながらも愛情いっぱい育てるが、ある日、役人が来て非常に二人を引き裂こうとする…。親子の情愛を描くヒューマン・コメディ。子役のジャッキー・クーガンも名演。



活動写真弁士：山内菜々子

栃木県那須塩原市出身。日本大学芸術学部映画学科卒業。2010 年澤登翠一門に入門。2013 年 6 月「第 659 回無声映画鑑賞会」で弁士デビュー。2021 年より「夏休みの映画館」（Denkikan, ガーデンズシネマ）に連続出演している。

★山内菜々子さんの活弁体験ワークショップ！ 「キッド」で、活弁に挑戦してみましょう。

7 月 29 日 11:00～12:00

マルヤガーデンズ 2F 特設会場（定員:5 人、要予約）

参加費：高校生以下 1000 円、一般 1500 円

東京都写真美術館1Fホール 7月29日[土]

B・キートンは、チャールズ・チャップリン、ハロルド・ロイドとともに世界三大喜劇王と称せられるサイレント映画の大スター。映写技師で探偵志望のキートン青年が映画の中に入ってしまった大活躍！？キートンの『探偵学入門』と『海の水はなぜからい』、坂本頼光さんの活弁付きでお楽しみください。

キートンの探偵学入門

1924 年/アメリカ/44 分/監督・主演：バスター・キートン

出演：キャスリン・マクガイア

町の映画館につとめる映写技師のキートン青年。実は探偵になることを夢見ていた。ある日、恋人の父の懐中時計が盗まれた。キートン青年は真犯人を見つけることができるのか！？

海の水はなぜからい

1935 年/日本/10 分/アニメーション 脚色:青地忠三 作画:村田安司

海の水がからい理由とは…。東北地方に伝わる民話をアニメーションにした作品。



活弁：坂本頼光（活動弁士）

東京生まれ。少年時代は漫画家志望で水木しげるに私淑。中学二年頃より映画熱に憑かれ、やがて無声映画の説明者である活動弁士を志す。00 年、嵐寛寿郎主演『鞍馬天狗』前編の説明でデビュー。現在までに国内外の無声映画約 120 本を説明する。周防正行監督の映画「カツベン！」では、主演の成田凌、共演の永瀬正敏の活弁指導を担当している。

シネ・ヌーヴォ（大阪）7 月 29 日[土]

今年の上映作品はサイレント映画の大スター、ハロルド・ロイドの映画史に残る最高傑作『ロイドの要心無用』！おなじみ大森くみこさんの活弁、鳥飼りょうさんの演奏付きでお届けします。

ロイドの要心無用

1923 年/アメリカ/73 分/監督：フレッド・ニューメイヤー、サム・テイラー

出演：ハロルド・ロイド、ミルドレッド・デイヴィス

とあるデパートで働くロイド。故郷に残してきた恋人のミルドレッドと結婚するために立身出世を目指している。ピルの壁面登りが得意な友人をデパートの宣伝に利用することを思いつき、宣伝プランは見事に採用されたが、友人が逃亡、ロイドがビル登りをするハメに…！

迷惑帽子

1909 年/アメリカ/3 分 監督：D.W.グリフィス

観客が次々に押し寄せて、小さな映画館は大混雑。そこへ大きな帽子を被った女性がやってきて…。

特別プログラム What's カツベン

“カツベン”って何だろう？！

映画のはじまりと活動弁士についての短篇を上映します。



活弁：大森くみこ（活動写真弁士）

楽士：鳥飼りょう（ピアノ）

★上映の後には、フィルムの映写を見学できる「映写室体験」もあります！（要申込）

Denkikan（熊本） 7月30日[日]

鳥人と呼ばれたアクションスター、ハヤブサ・ヒデトが登場する『争闘阿修羅街』！ おなじみ山内菜々子さんの活弁付きでお楽しみください。

争闘阿修羅街（そうとうあしゅらがい）

1938 年/日本/36 分/監督：八代毅（ハヤブサ・ヒデト）

鳥人・アクションスター、ハヤブサ・ヒデトが空を飛ぶ！



月世界旅行

1902年/フランス/11分 監督：ジョルジュ・メリエス/

人間が月に行ったらどうなるの？ 無声映画時代の人たちはこんな風に考えました。

一寸法師ちび助物語(10 分)

1935年/日本/10分 作・演出：瀬尾光世

日本アニメーションのはじまり、はじまり！

★山内菜々子さんの活弁体験ワークショップもあります！

活動写真弁士：山内菜々子

栃木県那須塩原市出身。日本大学芸術学部映画学科卒業。2010 年澤登翠一門に入門。2013 年 6 月「第 659 回無声映画鑑賞会」で弁士デビュー。2021 年より「夏休みの映画館」（Denkikan, ガーデنزシネマ）に連続出演している。

シネマテークたかさき 7月30日[日]

チャップリン、キートンと並んで大人気のサイレント映画のスーパースター、ハロルド・ロイドのドタバタ喜劇！ 坂本頼光さんの活弁付きでお楽しみください。

ロイドの巨人征服

1923 年/アメリカ/56 分/監督：ハロルド・ロイド

病弱なロイド青年と巨人が巻き起こすドタバタ珍冒険！



活弁：坂本頼光（活動弁士）さん

東京生まれ。少年時代は漫画家志望で水木しげるに私淑。中学二年頃より映画熱に憑かれ、やがて無声映画の説明者である活動弁士を志す。00 年、嵐寛寿郎主演『鞍馬天狗』前編の説明でデビュー。現在までに国内外の無声映画約 120 本を説明する。周防正行監督の映画「カツベン！」では、主演の成田凌、共演の

永瀬正敏の活弁指導を担当している。

元町映画館（神戸） 7月30日[日]

サイレント映画の大スター、B.キートンがボクシングに挑戦する『拳闘屋キートン』！

おなじみ大森くみこさんの活弁、鳥飼りょうさんの演奏付きで、ライブで映画をお楽しみください！

拳闘屋キートン

1926 年/アメリカ/77 分/監督：バスター・キートン

出演：バスター・キートン スニッツ・エドワーズ サリー・オニール

お金持ちのお坊ちゃまアルフレッド・バトラーは、執事のマーティンに頼りっきり。山で出会った娘に一目惚れして結婚を申し込むが、屈強な山男の父兄は大反対。一計を案じたマーティンは、アルフレッドがボクサーであると嘘をついてしまう。リングに上るアルフレッドの運命は…！

迷惑帽子

1909 年/アメリカ/3 分 監督：D.W.グリフィス

観客が次々に押し寄せて、小さな映画館は大混雑。そこへ大きな帽子を被った女性がやってきて…。



特別プログラム What's カツベン

“カツベン”って何だろう？！映画のはじまりと活動弁士についての短篇を上映します。

活弁：大森くみこ（活動写真弁士） 楽士：鳥飼りょう（ピアノ）

横浜シネマ・ジャック&ベティ 7月30日[日]15:30～

柳下美恵の THE ピアノ & シネマ 夏やすみ篇

映画のはじまりは、音がついていなかったのので、ピアノ演奏やカツベンで上映していました。今年の夏もサイレント映画コメディを柳下美恵のとびっきり楽しい即興演奏+新野敏也のトリビア満載の解説でお楽しみください。

リバティ

1929 年/アメリカ/19 分/24 コマ再生

監督：レオ・マッケリー 出演：スタン・ローレル、オリバー・ハーディ

やせっぽちのローレルと太っちょのハーディ、世界的人気を博した〈極楽コンビ〉の脱獄囚による無声映画時代の代表作。大人も子どもも大爆笑まちがいなし！

ノートルダムの仲立ち男

1924 年/アメリカ/19 分/24 コマ再生

製作・脚本：マック・セネット、監督：デル・ロード

〈喜劇映画を発明した男〉マック・セネットによるスラップスティック・コメディ（ドタバタ喜劇）の傑作！

スポーツマンたち 観客参加型上映！

1905 年/フランス/3 分/24 コマ再生

製作：シャルル・パテ 監督：ジャン・デュラン

ピアノ：柳下美恵さん（サイレント映画ピアニスト）

解説：新野敏也さん（喜劇映画研究会代表）



プログラム 2

世界のアニメーション作品集(1)

プログラム 2 では、世界のアニメーションから選りすぐりの 7 つの作品を上映します。

カナダ国立映画制作庁（NFB）提供の珠玉のアニメーション 4 本に、日本を代表するアニメーション作家・山村浩二さんの 3 つの作品。

「夏休みの映画館」のためにつくった鑑賞ノート（ワークシート）を使った映画のお話（解説）と合わせてお楽しみいただきます。

めんどりの踊り Hen Hop

監督：ノーマン・マクラレン 1942 年/カナダ/3 分 54 秒

アニメーション映画の巨匠・マクラレンの初期の作品。フィルムの上のめんどりたちがポップミュージックに合わせて古風なダンスを踊りだす。

線と色の即興詩 Blinkity Blank

監督：ノーマン・マクラレン 1955 年/カナダ/5 分 29 秒

即興演奏された音楽に合わせてフィルムの表面をナイフや針で削ってつくられた、スクラッチ・アニメーションの代表作。様々なイメージが花火のように弾ける。

二羽の小鳥 Fine Feathers

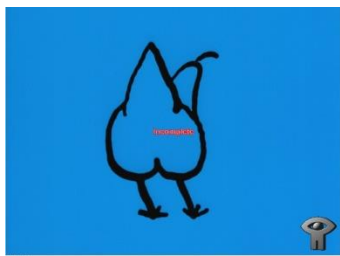
監督：イブリン・ランバート 1968 年/カナダ/5 分 28 秒

アオカケスは杉の緑で着飾り、灰色のアビは鮮やかな赤い葉を身にまとう。互いの装いが気になって仕方がない。そこに強い風が吹いて着飾った葉は飛ばされてしまう。

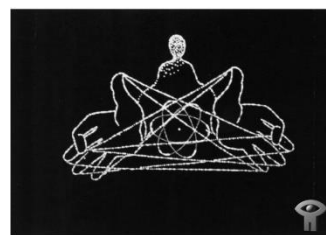
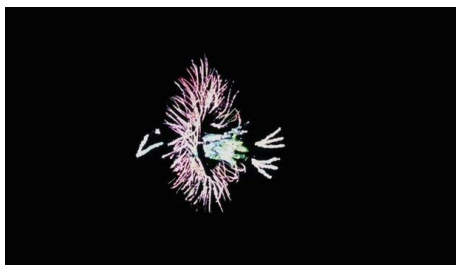
ビーズ・ゲーム Bead Game

監督：イシュ・パテル 1977 年/カナダ/5 分 43 秒

インド出身のアニメーション作家、イシュ・パテルの代表作のひとつ。二つの真珠が次々につながり、やがて何千ものビーズがさまざまな生き物や風景、物語を描き出す。



Hemlock
Directed by Norman McLaren
Produced by Norman McLaren
Painting on film
Photo taken from the production
© 1942 National Film Board of Canada. All rights reserved.



Histoire de perles/Bead Game
Directed by / Révisé par Ishu Patel
Photo taken from the production / Photo tirée de la production
© 1977 National Film Board of Canada / Office national du film du Canada. All rights reserved / Tous droits réservés.

あめのひ カロとピヨブプト#3

監督：山村浩二 1992 年/日本/4 分 20 秒

カロは雨の中を泳ぐサカナを見た、ピヨブプトはサカナから果物を連想し、カロがその果物を食べてしまう…。二人の言葉のイメージはどこまでも広がっていく。

こどもの形而上学

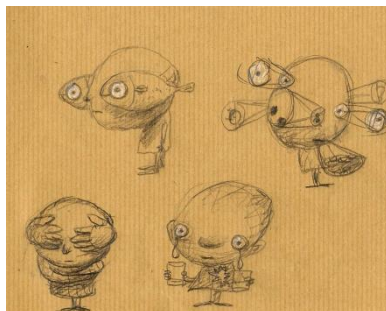
監督：山村浩二 2007 年/日本/5 分 8 秒

数字頭のこども、顔を巻き取るこども、口がチャックで開閉して、頭の中に小鳥がいたり…。こどもの生態と哲学を、悲しみとユーモアを添えてスケッチする。

ホッキョクグマすっごくひま

監督：山村浩二 2021 年/日本/7 分

ホッキョクグマが広い海に出て、アザラシやラッコ、クジラやシャチ、アシカたちに会おう。日本語と英語の短い言葉遊びとともに柔らかい筆による絵巻物風の映像が流れる。



中学生、高校生、大学生にもみてほしい2つのプログラム！

プログラム3

プログラム3には『ルパン三世カリオストロの城』が登場！

2010年代に入っても数度のリバイバル公開が行われ、年を追うごとに輝きを増す『ルパン三世カリオストロの城』。2021年10月にはルパン三世アニメ化50周年を記念して2週間の期間限定で上映され好評を博しています。初公開から40年を経た2019年にはフランスで劇場初公開されました。ルパン、次元、五エ門に不二子、銭形警部、忘れられない魅力的なキャラクターたち…40年経っても色褪せない『カリオストロの城』の魅力を若い観客にスクリーンで体験してもらいたい！

ルパン三世カリオストロの城

1979 年/100 分/日本/アニメーション

監督：宮崎駿

原作：モンキー・パンチ 脚本：宮崎駿、山崎晴哉 作画監督：大塚康生 音楽：大野雄二

声の出演：ルパン三世：山田康雄 峰不二子：増山江威子 次元大介：小林清志 石川五エ門：井上真樹夫 銭形警部：納谷悟朗 クラリス：島本須美 カリオストロ伯爵：石田太郎、他

世代を越えて愛されるアニメーションの名作『ルパン三世カリオストロの城』。宮崎駿監督の劇場初監督作品。世界中にばらまかれるニセ札「ゴート札」がつくられる秘密の城「カリオストロの城」にしのびこんだルパン。囚われの少女クラリスを救うことができるのか！



©TMS

プログラム 4

プログラム4は、ドキュメンタリー映画。

『アダマン号に乗って』（2023）でベルリン国際映画祭の金熊賞（最高賞）を受賞したニコラ・フィリペール監督が、ろう（聴覚障害）の人たちの世界を追ったドキュメンタリー映画の傑作『音のない世界で』が登場します！

音のない世界で

1992年/99分/フランス/ドキュメンタリー

監督：ニコラ・フィリペール

ろう学校の子どもたちとその家族たち、手話を教えるプーラン先生、手話で演じられる演劇、工場で働く若者たち、ろう者同士で結婚するカップル…。音のない世界で、静かに、そして豊かに繰り広げられる言葉の世界。



スケジュール

※時間等、詳細は各劇場にお問い合わせください)

プログラム1=サイレント映画活弁・演奏付上映

プログラム2=世界のアニメーション作品集

プログラム3=ルパン三世カリオストロの城

プログラム4=音のない世界で

シネマテークたかさき

7月29日(土) プログラム2

7月30日(日) プログラム1

8月19日(土) プログラム3または4

8月20日(日) プログラム3または4

東京都写真美術館1Fホール

7月29日(土) プログラム1

7月30日(日) プログラム2

8月19日(土) プログラム3または4

8月20日(日) プログラム3または4

横浜シネマ・ジャック&ベティ

7月29日(土) プログラム2

7月30日(日) プログラム2+プログラム1

8月19日(土) プログラム3または4

8月20日(日) プログラム3または4

シネ・ヌーヴォ (大阪)

7月29日(土) プログラム1

7月30日(日) プログラム2

8月26日(土) プログラム3または4

8月27日(日) プログラム3または4

元町映画館 (神戸)

7月29日(土) プログラム2

7月30日(日) プログラム1

8月26日(土) プログラム3または4

8月27日(日) プログラム3または4

DENKIKAN (熊本)

7月29日(土) プログラム2

7月30日(日) プログラム1

8月19日(土) プログラム3または4

8月20日(日) プログラム3または4

ガーデンズシネマ（鹿児島）

7月29日(土) プログラム1

7月30日(日) プログラム2

8月19日(土) プログラム3または4

8月20日(日) プログラム3または4

松本シネマセレクト

7月22日(土) プログラム1 @まつもと市民芸術館

8月26日(土) プログラム4 @松本市波田文化センター

8月27日(日) プログラム2+プログラム3 @松本市波田文化センター